



## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ ศูนย์ความร่วมมือนานาชาติ โทร. 1026

ที่ พิเศษ/2560

วันที่ 9 มีนาคม 2560

เรื่อง ทูกรัฐบาลจีนภายใต้โครงการ Youth of Excellence Scheme of China ประจำปีการศึกษา 2560/2561

เรียน คณบดี

เพื่อโปรดพิจารณาคัดเลือกอาจารย์ที่มีคุณสมบัติเหมาะสม เพื่อเข้ารับการศึกษาในนามมหาวิทยาลัย ในการรับทุน ทูกรัฐบาลจีนภายใต้โครงการ Youth of Excellence Scheme of China ประจำปีการศึกษา 2560/2561 ตามเอกสารแนบ กรุณาส่งรายละเอียดการขอสมัครรับทุนที่ครบถ้วน กลับมายังศูนย์ความร่วมมือนานาชาติ ภายในวันอังคารที่ 21 มีนาคม 2560 เพื่อทำการคัดเลือกตัวแทนของมหาวิทยาลัยและนำเสนอไปยัง สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

ทั้งนี้ท่านสามารถดาวน์โหลดเอกสารแนบเกี่ยวกับรายละเอียดการกรอกข้อมูล [www.icc.kmutnb.ac.th](http://www.icc.kmutnb.ac.th) → เลือกหัวข้อ News&Scholarship → เลือกหัวข้อ ทูกรัฐบาลจีนภายใต้โครงการ Youth of Excellence Scheme of China ประจำปีการศึกษา 2560/2561 ข้อมูลเพิ่มเติมกรุณาติดต่อ ศูนย์ความร่วมมือนานาชาติ โทร.1026 (คุณเพ็ญพิชชา) ขอขอบพระคุณยิ่ง

*Professor W. Dawis.*

(นางเพ็ญพิชชา พลชาติ เดวิส)

นักวิทยาศาสตร์

# ด่วนที่สุด

ที่ ศธ 0507(4)/7313



+6625874350

T-263 P.001/002 F-991

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ
เลขรับ 1141
วันที่ - 8 ส.ค. 2560
เวลา 13.00 น.

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

328 ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี

กรุงเทพฯ 10400

ดูความผ่านก่อนการส่ง
รับ 8 216
รับ 0 8 ส.ค. 2560
เวลา 14.00 น.

๗ มีนาคม 2560

เรื่อง ทูลรัฐบาลจีนภายใต้โครงการ Youth of Excellence Scheme of China ประจำปีการศึกษา 2560/2561  
เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ

ด้วยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาได้รับแจ้งจากสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีน ประจำประเทศไทยว่ากระทรวงการศึกษาด้านวัฒนธรรมจีน เสนอมอบทุนการศึกษาในระดับปริญญาตรี-เอก ภายใต้โครงการ Youth of Excellence Scheme of China (Y.E.S China Programs) ประเภท General Programs ประจำปีการศึกษา 2560/2561 ให้แก่นักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทย จำนวน 2 ทุน โดยทุนการศึกษาจะครอบคลุมค่าใช้จ่ายต่างๆ ได้แก่ ค่าธรรมเนียมการศึกษา ค่าที่พัก ค่าประกันสุขภาพและอุบัติเหตุ ค่าใช้จ่ายรายเดือน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ในสาธารณรัฐประชาชนจีนตามเงื่อนไขการรับทุน สำหรับค่าใช้จ่ายในการเดินทางระหว่างประเทศ ค่าธรรมเนียมหนังสือเดินทางและค่าใช้จ่ายอื่นที่เกี่ยวข้อง ผู้สมัครหรือหน่วยงานต้นสังกัดเป็นผู้รับผิดชอบ

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจึงใคร่ขอความร่วมมือจากท่าน ดังนี้

- โปรดพิจารณาเสนอชื่ออาจารย์ในสถาบันของท่านที่สนใจศึกษาต่อ ณ สถาบันอุดมศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีนและมีคุณสมบัติตามเงื่อนไขการรับทุนดังกล่าว จำนวน 1 คน
- โปรดให้ผู้สมัครที่ได้รับการเสนอชื่อ ศึกษารายละเอียดและข้อกำหนดการสมัครขอรับทุนฯ ได้ที่ เว็บไซต์ [www.inter.mua.go.th](http://www.inter.mua.go.th) ภายใต้หัวข้อ Announcements (Thai) พร้อมกรอกข้อมูลในใบสมัครออนไลน์ได้ที่ เว็บไซต์ <http://www.csc.edu.cn/laihua> หรือ [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org)
- โปรดส่งเอกสารการสมัครทั้งหมดของผู้สมัคร (ไม่รับเอกสารทางโทรสารและไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์) ไปยังสำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา เลขที่ 328 ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400 ภายในวันที่ 24 มีนาคม 2560 โดยจะถือเอาวันที่ประทับตราไปรษณีย์เป็นสำคัญ ผู้ประสานงานของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา คือ นายยุทธการ สุขสม นักวิชาการศึกษาปฏิบัติการ โทรศัพท์ 0 2610 5399 ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ [yuttakan.suk@mua.go.th](mailto:yuttakan.suk@mua.go.th)

/สำนักงาน...

ทั้งนี้ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะพิจารณาจัดลำดับผู้สมัครทั้งหมดที่ได้รับการเสนอชื่อจากสถาบันอุดมศึกษาเพื่อเสนอไปยังฝ่ายจีนต่อไป โดยมีเกณฑ์ประกอบการพิจารณา ดังนี้

1. มีหลักฐานการสมัครที่ครบถ้วนและถูกต้อง
2. มีประสบการณ์การสอนในสาขาวิชาที่สมัครรับทุนเพื่อที่จะนำวิชาความรู้ที่ได้ศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาจีนมาพัฒนาการเรียนการสอน
3. ระยะเวลาการปฏิบัติงานในสถาบันอุดมศึกษาด้านสังกัด
4. การจัดเรียงลำดับของรายชื่อผู้สมัครหลัก จะพิจารณาจากการเสนอรายชื่อผู้สมัครหลักของสถาบันอุดมศึกษาแต่ละแห่งและการสมัครเข้าศึกษาต่อในระดับปริญญาที่สูงก่อน เช่น พิจารณาระดับปริญญาเอกก่อนปริญญาโท

ทั้งนี้ ผลการพิจารณาโดยฝ่ายจีนถือเป็นขั้นสุดท้าย เมื่อทราบผลการพิจารณาแล้ว สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะแจ้งผู้ที่ได้รับการคัดเลือกและต้นสังกัดเพื่อดำเนินการต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอชื่อผู้สมัครรับทุนการศึกษาของรัฐบาลจีนภายใต้โครงการ Youth of Excellence Scheme of China (Y.E.S China Programs) ประเภท General Programs ประจำปีการศึกษา 2560/2561 และดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(รองศาสตราจารย์บัณฑิต ทิพากร)

รองเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา  
ปฏิบัติราชการแทนเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา

สำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ  
กลุ่มบริหารนโยบายการเปิดเสรีอุดมศึกษา  
โทร. 0 2610 5399 (ยุทธการ)  
โทรสาร 0 2354 5570

**2017/2018 学年中国政府奖学金申请流程**  
**2017/2018 Chinese Government Scholarship Application**  
**For the general programs**

**注意：**开始申请前，请**务必仔细阅读**以下信息及申请流程介绍。

**Important:** Please read **CAREFULLY** the following general information and step-by-step introduction, before you proceed for your application.

\* 申请者可选择的高校共 200 余所（可选专业见高校详情），该网页 <http://www.csc.edu.cn/Laihua/universityen.aspx> 中标 \* 的即是。You can choose from a total of well over 200 Chinese universities. They are those marked with ‘\*’ on the webpage <http://www.csc.edu.cn/Laihua/universityen.aspx>. Click the universities’ names for information on disciplines they offer.

\*汉语水平不是必要条件。本科生的授课语言全部为汉语，研究生和进修生的授课语言一般为汉语，部分学校提供部分英语授课项目（详情可访问上述网站进行查询）。选择汉语授课且汉语水平未达到专业学习要求的奖学金生，须参加 1-2 学年的汉语学习（有奖学金），达到录取院校入学要求后方可开始专业学习。选择英语授课或汉语水平已达到专业学习要求的奖学金生无需参加汉语补习。Chinese language proficiency is not a must. Programs for undergraduate students are all Chinese-taught ones. Programs for graduate or non-degree students are mostly Chinese-taught ones. For information about English-taught programs you may refer to the webpage aforementioned. Scholarship recipients of Chinese-taught programs without adequate Chinese language proficiency will need to take Chinese language training courses for one to two academic years, covered by the scholarship, before moving on for major studies. Failure to pass the after-training Chinese proficiency test will lead to a termination of the scholarship. Scholarship students with adequate Chinese language proficiency certificate, e.g. a valid HSK, and students of English-taught programs do not need to take Chinese language training courses.

\*全额奖学金的资助内容包括学费、住宿费、综合医疗保险以及生活费等，不包括国际机票费用。每月发放的生活费标准为本科生 2,500 元人民币/月、硕士研究生和普通进修生 3,000、博士研究生和高级进修生 3,500。Full Scholarship covers tuition, accommodation, insurance and monthly living allowance, but not international flight. Living allowance for undergraduate students will be CNY 2,500 per month, for Master’s program students and general scholars CNY 3,000, and for Doctoral program students and senior scholars CNY 3,500.

\*申请中国政府奖学金所需材料详见网上申请系统。A full list of application documents required can be found in the on-line application system.

